

Prasība, kas celta 2011. gada 25. jūlijā — Turbo Compressor Manufacturer/Padome

(Lieta T-404/11)

(2011/C 290/15)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Turbo Compressor Manufacturer (Teherāna, Irāna)
(pārstāvis — K. Kleinschmidt, Rechtsanwalt)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasījumi

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

— atcelt Padomes 2011. gada 23. maija Lēmumu 2011/299/KĀDP, ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu, tiktāl, ciktāl šis tiesību akts attiecas uz prasītāju;

— veikt procesa organizatorisko pasākumu saskaņā ar Vispārējās tiesas Reglamenta 64. pantu, noteicot, ka atbildētajai ir jāizsniedz visi ar apstrīdēto lēmumu saistītie dokumenti tiktāl, ciktāl tie attiecas uz prasītāju;

— piespriest atbildētajai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza šādus pamatus.

- 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka esot pārkāptas Eiropas Savienības Pamattiesību hartā garantētās pamattiesības.

Esot pārkāptas prasītājas pamattiesības, kas tiek garantētas Eiropas Savienības Pamattiesību hartā (turpmāk tekstā — "Pamattiesību harta"). Pamattiesību hartas 16. pantā tiekot garantēta darījumdarbības brīvība Eiropas Savienībā, kā arī — 17. pantā — tiesības Eiropas Savienībā lietot likumīgi iegūtu īpašumu un, it īpaši, ar to brīvi rīkoties. Pamattiesību hartas 20. un 21. prasītājai pantā ir garantētas tiesības uz vienlīdzīgu attieksmi un nediskrimināciju.

Ar apstrīdēto lēmumu prasītājai tiekot liegta dalība ekonomiskajā aprītē Eiropas Savienībā. Tādējādi tiekot apdraudēta prasītājas ekonomiskā eksistence. Prasītāja esot atkarīga no piegādēm no Eiropas Savienības ekonomiskās teritorijas.

Nepastāvot sabiedrības intereses ierobežot prasītājas darījumdarbības brīvību, tiesības uz īpašumu, vienlīdzīgu

attieksmi un nediskrimināciju. It īpaši neesot faktu, kas pietiekami pamatotu atbildētājas lēmumu un no tā izrietošo prasītājas pamattiesību aizskārums. Prasītāja neesot iesaistīta, jo sevišķi, ar kodoliekārtu izplatīšanu saistītās darbībās un/vai kodolieroču piegādes sistēmu izstrādē.

Turklāt esot notikusi sajaukšana. Apstrīdētajā lēmumā minētais uzņēmums SATAK neesot identisks ar prasītāju. Tas esot prasītājai svešs trešais uzņēmums. Faktu, ka ar apstrīdēto lēmumu tā ir tikusi iekļauta sarakstā Lēmuma 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu, II pielikumā, prasītāja var izskaidrot vienīgi ar to, ka ir tikusi sajaukta ar kādu citu uzņēmumu, kura nosaukuma daļa ir "SATAK" vai kas līdzīgs.

- 2) Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka esot acīmredzami kļūdaini novērtēti lēmumu pamatojošie fakti.

Esot acīmredzami kļūdaini novērtēti atbildētāja lēmumu pamatojošie fakti. Prasītāja neesot iesaistīta ar kodoliekārtu izplatīšanu saistītās darbībās, kodolieroču vai citu ieroču sistēmu piegādes sistēmu tirdzniecībā un/vai izstrādē.

- 3) Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka esot pārkāpts samērīguma princips.

Atbildētāja savā lēmumā neesot ievērojusi samērīguma principu. Atbildētāja, pamatojoties uz meklējumiem internetā pēc atslēgvārdiem "SATAK" un "Irānas kodolprogramma", varot vienīgi izdarīt pieņēmumu, ka Lēmuma 2011/299/KĀDP I B pielikuma 31. punktā minētā piegāde varētu būt ietvērusi sešas padomju tipa KH-55(SM) no gaisa palaižamas spārnotās raķetes, kuras Irāna 2001. vai 2002. gadā it kā esot nopirkusi no Ukrainas.

Prasītājai neesot ne darījuma attiecību ar Ukrainas valsts uzņēmumu *UkrSpetzExport*, ne arī tā importējot padomju tipa KH-55(SM) no gaisa palaižamas spārnotās raķetes, ne arī citus ieročus vai ieroču transportēšanas sistēmas.

Prasītāja neesot apstrīdētā lēmuma I B pielikuma 31. punktā minētais uzņēmums "SATAK".

- 4) Ar ceturto pamatu tiek apgalvots, ka esot pārkāptas tiesības tikt uzklausītam.

Esot pārkāptas tiesības tikt uzklausītam. Apstrīdētā lēmuma I B pielikuma 31. punktā norādītais pamatojums prasītājai neesot saprotams, un saprotamu pamatojumu atbildētāja prasītājai arī neesot atsevišķi paziņojusi, un tādējādi esot pārkāptas tās tiesības uz aizstāvību un tiesības uz efektīvu tiesas aizsardzību.